

## **Preguntas y respuestas sobre la línea directa de ética Lonza**

### **❖ ¿Qué es la línea directa de ética Lonza?**

La Línea directa de ética de Lonza es una herramienta de comunicaciones integral y confidencial basada en Internet y teléfono que ayuda a los empleados a abordar inquietudes en el lugar de trabajo, y compartir puntos de vistas para promover la ética en Lonza.

Creemos que los empleados son el activo más valioso de Lonza. A través de canales abiertos de comunicación, puede participar en el mejoramiento de la compañía y ayudar a crear un ambiente seguro y ético.

### **❖ ¿Quién tiene acceso a la Línea directa de ética de Lonza?**

Los empleados en todos los lugares donde esté Lonza (*salvo en Francia, debido a reglamentos sobre privacidad*) tienen acceso a la Línea directa de ética de Lonza. Se puede acceder a la Línea directa de ética de Lonza desde cualquier lugar (trabajo, hogar, etc.). Por medio de Internet o el teléfono.

**Nota: Debido a los reglamentos sobre privacidad, el sistema no se encuentra disponible para los empleados de Francia. Dichos empleados deben comunicarse con RR.HH. local o con el Departamento de Legales de Basilea.**

### **❖ ¿Cuándo debo utilizar la Línea directa de ética de Lonza?**

Los empleados deben utilizar la Línea directa de ética de Lonza para presentar inquietudes. Además, la herramienta le permite a los empleados pedir aclaración sobre la política de la compañía, ofrecer comentarios positivos y hacer sugerencias. El sistema se encuentra diseñado de manera tal que los empleados pueden escoger comunicarse con Lonza de manera confidencial. Además, el sistema ofrece un mecanismo formal para seguimiento y respuesta de las consultas.

La denuncia que haga sobre cualquier actividad que pueda causar preocupación puede minimizar el posible impacto negativo en la compañía y en su personal.

**Nota: Sin embargo, no se debe utilizar la Línea directa de ética de Lonza en caso de amenazas de riesgo inminentes a la vida o propiedad. Este tipo de denuncias deben realizarse ante el número para emergencias local, o al 911 en los EE.UU. y Canadá.**

### **❖ ¿Qué pasa si quiero ser identificado con mi denuncia?**

Si lo desea, hay una sección en la denuncia para identificarse a sí mismo.

### **❖ ¿Qué tipo de situaciones debo denunciar?**

La Línea directa de ética de Lonza es una herramienta de comunicación que brinda un medio para compartir información de cualquier tipo, y en particular, inquietudes sobre ética y cumplimiento que pueda tener.

**❖ Si veo una infracción, ¿no debería simplemente reportarla a mi gerente, al departamento legal o a recursos humanos y dejar que ellos la resuelvan?**

Ciertamente puede hacerlo, pero hay varios buenos motivos por los cuales también debería utilizar la Línea directa de ética de Lonza. La Línea de ética de Lonza garantiza que sus denuncias lleguen rápidamente a las personas adecuadas. Más importante, las denuncias se pueden presentar anónimamente y toda información de denuncia se asegura y se mantiene en estricta confidencialidad.

Todos tenemos el derecho de trabajar en un ambiente positivo, y con ese derecho viene la responsabilidad de actuar de una manera ética e informar a las personas adecuadas si alguien no está comportándose adecuadamente. Al trabajar juntos, podemos mantener un ambiente saludable y productivo. La mala conducta corporativa puede amenazar la subsistencia de toda una compañía.

**❖ Entiendo que cualquier denuncia que presente desde una computadora de la compañía genera un registro en el servidor que demuestra cada sitio web al que se conecta mi computadora personal, ¿no me identificará este registro como la persona que inició una denuncia?**

Para asegurar el anonimato, no recomendamos que utilice la computadora que le brinda la compañía, ni el teléfono, para denunciar inquietudes a través de la Línea directa de ética de Lonza, sino que utilice otro equipo. Por favor, tenga en cuenta que a través del sitio web de la Línea directa de ética de Lonza no se genera ni mantiene ningún registro de conexión interna con direcciones IP, así es que no está disponible ninguna información que relacione su computadora ni tampoco ha disponible otro dispositivo de navegación web a la Línea directa de ética de Lonza del mismo sitio web de ética de Lonza. El sitio web de ética y línea directa telefónica se encuentran disponibles durante todo momento y días, así que es posible que usted prefiera denunciar desde la comodidad de su casa fuera del horario laboral a través de su propia computadora o equipo de telecomunicación.

**❖ Me preocupa que la información que a la Línea directa de ética de Lonza finalmente revele mi identidad. ¿Cómo puede asegurarme de que eso no sucederá?**

La Línea directa de ética de Lonza está diseñada para proteger su identidad. Usted puede elegir identificarse o no.

**❖ Si presento una denuncia, ¿sufriré represalias?**

Los empleados que presente inquietudes de buena fe con respecto a la posible infracción de cumplimiento no serán sujetos de represalias. Cualquier acto o amenaza de represalia en sí misma se considerará como una infracción seria del Código de Conducta de Lonza.

**❖ ¿No es éste un programa “Big Brother” (Hermanos mayores) que hace que todos sospechen de todos los demás?**

En lo absoluto. La Línea directa de ética de Lonza se concentra en ser un aspecto positivo de la cultura corporativa general, y permite a los empleados contribuir para garantizar que el ambiente de trabajo sea un lugar seguro y ético. Lo alentamos a que utilice el sistema. La comunicación efectiva es el alma de Lonza, y la Línea directa de ética de Lonza es una excelente manera para mejorar dicha comunicación.

**❖ Sé de algunas personas que están involucradas en conductas no éticas, pero eso no me afecta a mí. ¿Por qué debo molestarme en denunciarlo?**

Lonza promueve el comportamiento ético. Toda conducta no ética, en cualquier nivel, al final afecta a

## **Preguntas y respuestas sobre la línea directa de ética Lonza** **Página 3**

la compañía y a todos los empleados, incluido usted. De manera que, si usted sabe de cualesquiera incidentes de mala conducta o infracciones éticas, considere que está en la obligación propia y hacia sus compañeros de trabajo de reportarlos.

### **❖ No estoy seguro de si lo que observé o escuché era una infracción a la política de la compañía o si implicaba una conducta no ética, pero no me pareció correcto. ¿Qué debería hacer?**

La Línea directa de ética de Lonza puede ayudarlo a preparar su denuncia para que pueda ser comprendida adecuadamente. Preferimos que denuncie una situación que resulte ser inofensiva a dejar que un posible comportamiento no ético no sea verificado porque usted no estaba seguro.

### **❖ ¿A dónde van estas denuncias? ¿Quién tiene acceso a ellas?**

Una vez que utilice la Línea directa de ética de Lonza, las denuncias quedan disponibles únicamente para personas específicas dentro de la compañía a cargo de evaluar la categoría específica de información proporcionada. Cada uno de estos receptores de denuncias ha recibido capacitación para mantener estas denuncias en confidencialidad extrema. Los especialistas en cumplimiento que responden las llamadas están capacitados y comprometidos a asegurar que ninguna denuncia se comparta con las partes implicadas, sus socios o subordinados.

### **❖ ¿Qué pasa si mi jefe u otros gerentes están implicados en mi denuncia? ¿No recibirían ellos la denuncia e iniciarían un encubrimiento?**

La distribución de denuncias de la Línea directa de ética de Lonza está diseñada para asegurar que ninguna denuncia sea compartida con las partes implicadas, sus socios o subordinados. Si el presidente o CEO de la compañía están implicados, entonces la denuncia se filtrará a otra persona. Esto ayudará a eliminar encubrimientos de cualquier individuo implicado.

### **❖ ¿Qué pasa si recuerdo algo importante acerca del incidente después de haber presentado la denuncia? O, ¿qué pasa si la compañía tiene que hacerme más preguntas acerca de mi denuncia?**

Cuando presenta una denuncia, recibe un nombre único de usuario y se le pide que elija una contraseña. Puede regresar nuevamente al sistema de la Línea directa de ética de Lonza por Internet o teléfono y tener acceso a la denuncia original para responder preguntas que las preguntas que un representante de la compañía colocó y para agregar más información que pueda ayudar a resolver los asuntos pendientes.

Enfáticamente sugerimos que regrese a la página dentro de los 10 días para responder preguntas de la compañía. Usted y la compañía ahora iniciaron un "diálogo anónimo" en donde las situaciones no solamente están identificadas, sino que pueden ser resueltas, sin importar su complejidad.

Toda la correspondencia de la Línea de ayuda de ética de Lonza se mantiene bajo la misma estricta confidencialidad que la denuncia inicial y continúa con la cobertura del anonimato.